



A1.7 Zawody i studia

- Décrivez votre profession
- Demander la profession de quelqu'un
- Parler des études

Zawód	<i>(Métier)</i>	Kelner (Kelnerka)	<i>(Serveur (Serveuse))</i>
Praca	<i>(Travail)</i>	Policjant (Policjantka)	<i>(Policier (Policière))</i>
Lekarz (Lekarka)	<i>(Médecin)</i>	Samozatrudniony (Samozatrudniona)	<i>(Travailleur indépendant (Travailleuse indépendante))</i>
Architekt (Architektka)	<i>(Architecte)</i>	Kim jesteś z zawodu?	<i>(Quel est votre métier ?)</i>
Biznesmen	<i>(Homme d'affaires)</i>	Pracuję jako...	<i>(Je travaille comme...)</i>
Dziennikarz (Dziennikarka)	<i>(Journaliste)</i>	Uczyć się	<i>(Apprendre)</i>
Prawnik (Prawniczka)	<i>(Avocat (Avocate))</i>	Pracować	<i>(Travailler)</i>
Nauczyciel (Nauczycielka)	<i>(Professeur (Professeure))</i>	Studiować	<i>(Étudier)</i>

1. Dialogue: Aneta jest nauczycielką fizyki, ale chce zmiany i aplikuje do PZU (QR: Audio)



Michał Chrzan:	Dzień dobry. Nazywam się Michał Chrzan. Jak się pani nazywa?	<i>(Bonjour. Je m'appelle Michał Chrzan. Comment vous appelez-vous ?)</i>
Aneta Szczygło:	Dzień dobry. Aneta Szczygło. Miło mi.	<i>(Bonjour. Aneta Szczygło. Enchantée.)</i>
Michał Chrzan:	Kim jest pani z zawodu?	<i>(Quelle est votre profession ?)</i>
Aneta Szczygło:	Jestem nauczycielką fizyki.	<i>(Je suis professeure de physique.)</i>
Michał Chrzan:	Dlaczego chce pani pracować w PZU?	<i>(Pourquoi souhaitez-vous travailler chez PZU ?)</i>
Aneta Szczygło:	Bo PZU to duża, znana firma. Tutaj mogę się rozwijać.	<i>(Parce que PZU est une grande entreprise connue. Ici, je peux évoluer.)</i>
Michał Chrzan:	Jakie ma pani umiejętności?	<i>(Quelles compétences avez-vous ?)</i>
Aneta Szczygło:	Lubię pracować z ludźmi, dobrze organizuję czas i znam język angielski.	<i>(J'aime travailler avec les gens, je m'organise bien et je parle anglais.)</i>
Michał Chrzan:	Rozumiem. Dziękuję za rozmowę. Skontaktujemy się z panią.	<i>(Je comprends. Merci pour l'entretien. Nous vous contacterons.)</i>
Aneta Szczygło:	Dziękuję bardzo. Do widzenia.	<i>(Merci beaucoup. Au revoir.)</i>

- Kim jest Aneta z zawodu? (*Quelle est la profession d'Aneta ?*)
 - Jest kelnerką.
 - Jest lekarką.
 - Jest nauczycielką fizyki.
 - Jest policjantką.
- Dlaczego Aneta chce pracować w PZU? (*Pourquoi Aneta souhaite-t-elle travailler chez PZU ?*)
 - Bo chce pracować jako architektka.
 - Bo studiuje fizykę na uniwersytecie.
 - Bo PZU to duża, znana firma i może się rozwijać.
 - Bo PZU to mała firma i ma mało pracy.

1-c 2-c

2. Grammaire: Les noms au génitif instrumental : kim ? czym ?

L'instrumental répond aux questions (z) kim ? (avec qui ?) (z) czym ? (avec quoi ?). C'est pourquoi, quand on parle de sa profession, de sa nationalité, de son genre, de ses relations familiales, etc., on utilise justement l'instrumental.



- On utilise l'instrumental pour les professions (par ex. jestem nauczycielem), les nationalités (par ex. on est Hiszpanem) et les outils / moyens (par ex. piszę długopisem, jadę samochodem).
- On l'emploie aussi après la préposition « z », par ex. z kolegą.
- Le singulier de l'instrumental se forme en ajoutant les terminaisons appropriées à la forme du nominatif.

Rodzaj (Genre)	Końcówka w mianowniku (Terminaison au nominatif)	Końcówka w narzędniku (Terminaison à l'instrumental)	Przykłady (Exemples)
męski (masculin)	-Ø	-em (po spółgłosce twardej) (-em <i>(après une consonne dure)</i>) -iem (po spółgłosce miękkiej) (-iem <i>(après une consonne molle)</i>)	nauczycie lem <i>(professeur)</i> chłopak iem <i>(garçon)</i>
żeński (féminin)	-a, -i, -Ø*	-ą (po spółgłosce twardej) (-ą <i>(après une consonne dure)</i>) -ią (po spółgłosce miękkiej) (-ią <i>(après une consonne molle)</i>)	dziewczyn ą <i>(fille)</i> pani ą <i>(madame)</i>
nijaki (neutre) -o, -e, -ę, -um		-em (po spółgłosce twardej) (-em <i>(après une consonne dure)</i>) -iem (po spółgłosce miękkiej) (-iem <i>(après une consonne molle)</i>)	metr em <i>(mètre)</i> dzieck iem <i>(enfant)</i>

Consonnes dures : m, b, p, w, f, n, d, t, z, s, ł, r, g/gi, k/ki, h/hi, ch/chi.

Consonnes molles : mi, bi, pi, wi, fi,ń/ni, dź/dzi, ć/ci, ź/zi, ś/si, l, rz, dz, c, ż, sz, dż, cz, j.

Les noms masculins terminés par -a (par ex. kolega, dentysta) se déclinent comme les féminins et prennent la terminaison -ą, par ex. kolegą, dentystą.

1. Dzień dobry, jestem _____ i pracuję w przychodni. (*Bonjour, je suis médecin et je travaille dans une clinique.*)
a. lekarza b. lekarką c. lekarzem d. lekarz
 2. Moja siostra jest _____. (*Ma sœur est architecte.*)
a. architektka b. architektem c. architektę d. architektką
 3. Pan Marek jest _____. (*M. Marek est dentiste.*)
a. dentystą b. dentystąm c. dentysta d. dentystem
 4. Pracuję jako _____ i rozmawiam ze studentami po polsku. (*Je travaille comme enseignante et je parle aux étudiants en polonais.*)
a. nauczycielkę b. nauczycielką c. nauczycielka d. nauczycielem
1. lekarzem 2. architektką 3. dentystą 4. nauczycielka

3. Exercices

1. Faites des phrases correctes.

1. zawodu? | Kim | z | jesteś
(*Quel est votre métier ?*)

2. nauczycielem. | Jestem
(*Je suis professeur.*)

3. dziennikarka. | Pracuję | jako
(*Je travaille comme journaliste.*)

4. lekarką. | Jestem
(*Je suis médecin.*)

5. polskiego. | się | Studiuję | i | uczę | prawo
(*J'étudie le droit et j'apprends le polonais.*)

2. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Jestem nauczycielem | a. na uniwersytecie. |
| 2. Kim jesteś z zawodu | b. i pracuję w szkole. |
| 3. Pracuję jako architekt | c. w Polsce? |
| 4. Studiuję prawo | d. w małej firmie. |

1-b: Je suis enseignant et je travaille à l'école. **2-c:** Quel est ton métier en Pologne? **3-d:** Je travaille comme architecte dans une petite entreprise. **4-a:** J'étudie le droit à l'université.

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

1. Gdzie Marta pracuje? (*Où travaille Marta ?*)
- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| a. W kawiarni na Rynku | b. W biurze na ulicy Długiej |
| c. W szpitalu przy ulicy Długiej | |
2. Co Paweł studiuje? (*Qu'est-ce que Paweł étudie ?*)
- | | |
|-----------------|-------------|
| a. Architekturę | b. Medycynę |
| c. Prawo | |

1-b 2-c



Verbes importants

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Pracować (*travailler*)

Czas teraźniejszy

pracuję
pracujesz
pracuje
pracujemy
pracujecie
pracują

Studiować (*Étudier*)

Czas teraźniejszy

studuję
studujesz
studuje
studujemy
studujecie
studują